

funzionamento manutenzione c a t a l o g o nomenclatore

LA 65

LOABARDINI

4 000 - 6-62

# **LOMBARDINI**

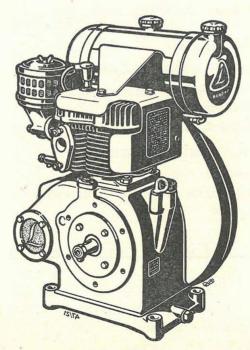
#### FABBRICA ITALIANA MOTORI

Società Industriale per Azioni

Via Fratelli Manfredi, 6 REGGIO EMIUA Tel. 38.841 (4 linee)
Casella Postale 5 - Indirizzo telegrafico: LO MB ARMOTOR REGGIO EMILIA
FILIALI:

ROMA: Via P. Matteucci, 41 · Tel. 596.811 - MILANO: Viale Montenero, 66 - Tel. 540.293

## motore LA 65



ISTRUZIONI SUL FUNZIONAMENTO E LA MANUTENZIONE CON CATALOGO NOMENCLATORE

#### **PREMESSA**

INDICE

PREMESSA	A 3		pag.	3
ELEMENTI CARATTERISTICI DEL MOTORE	E 3		. ))	4
DESCRIZIONE DEL MOTORE	(S )		* *	5
NORME PER LA CONDOTTA DEL MOTORE:				
Preparazione per la messa in moto	-34	02	>>	7
Avviamento del motore - Arresto del motore	:4	×	<b>»</b>	8
Illustrazione del motore	(6)	30	))	9
Norme di manutenzione			<b>»</b>	10
DATI TECNICI DI MONTAGGIO E MESSA A PUNTO:				
Posizione del punto morto superiore - Gioco fra val	vole	e		
punterie		*	<b>»</b>	11
Regolazione del magnete	4	ū	<b>»</b>	13
Accensione - Controllo candela - Fasatura del motore	S	74	<b>»</b>	14
Smontaggio del volano	30	:4	<b>»</b>	16
Sostituzione dei segmenti		36	<b>»</b>	17
Rialesatura cilindro		æ	<b>»</b>	18
PRINCIPALI INCONVENIENTI DI FUNZIONAMENTO:				
Difetti di accensione	27)		))	18
Difetti di alimentazione - Difetti di carburazione - Dife	etti	di		
accoppiamento	;¥	136	))	19

#### NOMENCLATURA DEL MOTORE:

Basamento - Cilindro - Testa - Magnete - Carburatore -		
Convogliatore - Serbatoio	Tav.	1
Albero motore - Biella - Pistone - Volano - Distrrbuzione		
- Regolatore	<b>»</b>	2

Si raccomanda di leggere con molta attenzione la descrizione che segue e le norme per la buona condotta e manutenzione del motore.

Allegate al presente fascicolo si trovano alcune tavole prospettiche che, meglio di ogni descrizione, valgono a dare l'idea della struttura e dei particolari che costituiscono il motore.

Su dette tavole ogni particolare è indicato con un numero di figura per facilitarne la ricerca.

Una nomenclatura, a fianco di ciascuna tavola, riporta progressivamente il numero di figura, con la matricola e la esatta denominazione del pezzo.

Di questa nomenclatura e di queste matricole è indispensabile fare uso per la richiesta dei pezzi di ricambio.

### ATTENZIONE

Per la richiesta dei pezzi di ricambio, oltre al numero di matricola del pezzo richiesto, è assolutamente necessario indicare il N.º di matricola del motore inciso

sul basamento

CICLO		*	•	13931	a scoppio a 4 tempi.
ALIMENTAZIONE	% %	I ¥	8	1420	a petrolio agricolo, avvia- mento a benzina.
RAFFREDDAMENTO	- 91	2	145		ad aria forzata mediante volano-ventilatore
ACCENSIONE	r ik	626		3	a mezzo di magnete ad alta tensione.
LUBRIFICAZIONE	x x		32%	ā	a sbattimento.
REGOLAZIONE		e	: (*E	3.00	automatica a mezzo di regolatore centrifugo.
AVVIAMENTO		×	*	*	a strappo, con funicella.
ALESAGGIO		ě	9	ě.	mm. 65
CORSA	e e		×		mm. 70
CILINDRATA .	10 II II I	æ	×	×	eme. 232
SENSO DI ROTAZIO	NE .	3	j.	ě	destro, guardando il mo- tore dal lato volano.
MOTTO TELEGRAFI	CO			E	ARGENTO

Le descrizioni e le illustrazioni contenute nel presente libretto non sono impegnative. Pertanto, ferme restando le caratteristiche principali della macchina qui descritta e illustrata, la LOMBARDINI si riserva il diritto di apPortare in qualsiasi momento (senza impegnarsi ad aggiornare tempestivamente questa pubblicazione) le eventuali modifiche di organi, det. tagli o accessori che ritenesse opportune per qualsiasi esigenza di carat. tere tecnico o commerciale.

BASAMENTO: fuso in ghisa. Portina inferiore provvista di piedi di fissaggio, smontabile.

CILINDRO: in ghisa perlitica. Valvole provviste di guida valvole.

TESTA: in alluminio.

ALBERO A GOMITO: in acciaio stampato, supportato da un cuscinetto a rulli lato presa di moto e a sfere lato volano. Ingranaggio comando distribuzione riportato.

BIELLA: in acciaio stampato con sezione a doppio T. Bronzina di testa in Metalrose a guscio sottile. Pescaolio per lubrificazione a sbattimento.

PISTONE: in lega di alluminio trattata termicamente.

SPINOTTO: in acciaio cementato temperato e rettificato.

ALBERO A CAMME : in ghisa con camme ed ingranaggio di comando integrali.

REGOLATORE: del tipo a masse centrifughe montato sull'albero a gomito dal lato volano.

CARBURATORE: particolarmente studiato per motori a petrolio.

MAGNETE: comandato dall'albero a camme tramite coppia di ingranaggi cilindrici.

VOLANO-VENTILATORE: provvisto di convogliatore per il raffreddamento cilindro e testa. E' provvisto di rete di protezione e di puleggia per l'avviamento a funicella.

FILTRO ARIA ASPIRAZIONE: a bagno d'olio.

SERBATOIO COMBUSTIBILE: a due scomparti, fissato alla cuffia.

## NORME PER LA CONDOTTA DEL MOTORE

### PREPARAZIONE PER LA MESSA IN MOTO (fig. 1)

**OLIO.** - Per la buona conservazione del motore e per evitare i gravi inconvenienti che possono derivare dall'uso di un lubrificante di non adatta viscosità o di insufficienti caratteristiche, raccomandiamo di usare:

> IN ESTATE ESSO MOTOR OIL SO IN INVERNO ESSO MOTOR OIL 30 STANDARD ITALIANA - Genova.

della

Se il motore funziona a temperature al disotto dei 10° C sopra zero impiegare ESSO MOTOR OIL 20 W.

Dopo sev:ere prove pratiche e di laboratorio noi usiamo esclusivamente queste gradazioni nel rodaggio e nelle prove dei nostri motori e le prescriviamo per il periodo di garanzia.

Versare il lubrificante nel carter motore togliendo l'apposito tappo 12). L'asta 11) permette di controllare il giusto livello; due segni riportati su di essa indicano il livello massimo ed il livello minimo che l'olio può assumere. L'olio non deve mai oltrepassare queste misure.

Ogni 6 ore di funzionamento controllare n' livello olio con motore in piano; se necessario, aggiungere olio nuovo fino a raggiungere la tacca superiore (livello massimo).

Ogni 50 ore di funzionamento svitare il tappo 13), scaricare completamente l'olio dal basamento e sostituirlo con altro nuovo fino a raggiungere il livello prescritto.

COMBUSTIBILE. - Il motore funzionante a petrolio è munito di serbatoio a due scomparti: il vano piccolo togliendo il tappo 6) va riempito di benzina che serve per l'avviamento; e il vano di maggior capacità va riempito di petrolio togliendo il tappo centrale 5).

Prima di versare il combustibile nel serbatoio si consiglia di filtrarlo accuratamente.

Il livello del combustibile nel serbatoio deve rimanere almeno due centimetri al disotto dell'orlo di riempimento; un livello superiore, durante il funzionamento, provocherebbe l'uscita del combustibile dai forellini di sfogo praticati nei tappi.

Il motore può funzionare indifferentemente a petrolio oppure a benzina; tuttavia, se viene adibito ad usi industriali, è bene sostituire il dosatore per p,etrolio con l'apposito dosatore per benzina, allo scopo di economizzare sul consumo.

## AVVIAMENTO DEL MOTORE (Funzionamento a petrolio) (Fig. 1)

- a) Aprire il rubinetto 7) girando la chiavetta dal lato del vano benzina.
- **b)** Mettere l'acceleratore al minimo od in posizione di leggera apertura agendo sul pomello 8).
- e) Chiudere la farfalla starter 15) spostando la levetta sul lato avviamento (A).
- d) Avvolgere la funicella sulla puleggia avviamento e mettere in rapida rotazione il motore, ripetendo la manovra se necessario.
- e) Appena il motore è avviato aprire lentamente la farfalla starter 15) spostando la levetta sul lato marcia (M).
- ntando per aumentare e avvitando per diminuire. La ghiera 9) permette di bloccare il pomello nella posizione voluta.
- g) Quando il motore è caldo passare all'alimentazione a petrolio girando la chiavetta del rubinetto 7) dal lato del vano petrolio.

#### ARRESTO DEL MOTORE

Chiuder.e il rubinetto 7) del serbatoio combustibile ed attendere che il motore si fermi. Se occorre un arresto immediato premere l'apposito pulsante di massa 8) posto sul magnete.

A motore fermo il rubinetto del serbatoio deve sempre essere chiuso.

## Fig. 1

- 1) Attacco cavo candela
- 2) Filtro aria aspirazione
- 3) Flangia per tubo scarico gas
- 4) Targa motore
- 5) Tappo rifornimento petrolio
- 6) Tappo rifornimento benzina
- 7) Rubinetto serbatoio combustibile
- 8) Pomello regolatore
- 9) Ghiera bloccaggio pomello regolatore
- 10) Flangia per valvola sfiatatoio
- 11) Asta livello olio
- 12) Tappo rifornimento olio
- 13) Tappo scarico olio
- 14) Tubo sull'entrata carburatore. con filtro combustibile
- 15) Farfalla starter
- 16) Vite di scarico vaschetta carburatore
- 17) Vaschetta carburatore
- 18) Bottone di massa

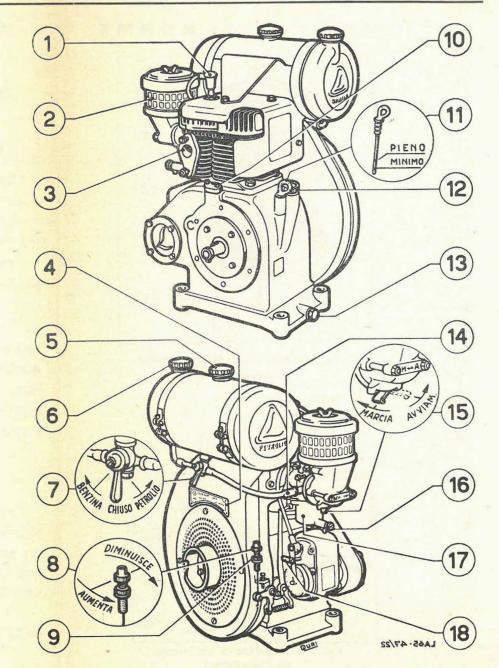


Fig. 1

## NORME DI MANUTENZIONE

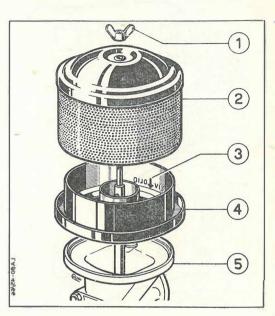


Fig. 2 • SMONTAGGIO DEL FILTRO ARIA

A BAGNO D'OLIO

- 1) Dado a galletto
- 2) Elemento filtrante
- 3) Indicazione del livello olio
- 4) Scatola olio
- 5) Supporto filtro

PULIZIA DEL FILTRO ARIA (Fig. 2) - L'elemento filtrante 2) è formato da due filtri distinti: una massa di paglia d'alluminio contenuta nella parte centrale, e una reticella disposta esternamente alla scatola. Questa reticella ha il compito di trattenere le impurità più grosse (pagliuzze, foglie o frammenti d'erba in genere) che pos-SGro depositarsi su di essa. E necessario pertanto sorvegliare sempre detta reticella e togliere spesso, anche con le sole mani, tutte quelle impurità che vanno ad ostruire il passaggio dell'aria.

Con maggiore o minor frequenza, a seconda del pulviscolo contenuto nell'aria che il motore deve aspirare, occorre inoltre procedere alla pulizia generale del filtro nel seguente modo:

Svitare il dado 1), togliere l'elemento filtrante 2) e sfilare la scatola 4) dal supporto 5). L'elemento :filtrante va lavato sciabordandolo nel petrolio o nella nafta. Togliere tutto l'olio contenuto nella scatola 4), lavarla con petrolio o nafta, indi riempirla nuovamente con olio pulito fino a raggiungere il livello indicato dalla freccia 3). In ogni stagione usare

**ESSO MOTOR OIL 50** 

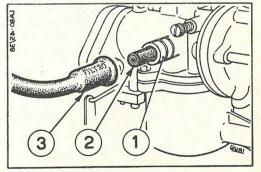


Fig. 3 • SMONTAGGIO DEL FILTRO
SUL CAItIURATOITE

PULIZIA DEL FILTRO COMBUSTIBILE SUL CARBURATORE (Fig. 3) - Nell'interno del raccordo di entrata combustibile sulla vaschetta del carburatore è inserita una cartuccia filtrante di retina metallica. E' necessario ispezionare e pulire assai di frequente la cartuccia ad evitare ostruzioni nel passaggio del combustibile.

A tale scopo è sufficiente sfilare il tube di gomma 3) dal raccordo 1) e togliere la cartuccia 2) come indicat;o nella Fig. 3.

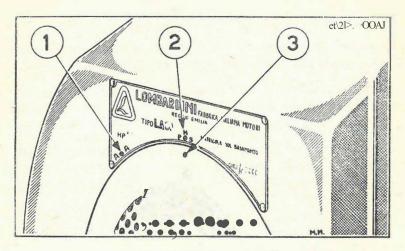


Fig. 4 • RIFERIMENTI DEL P.M.S. E ANTICIPO ACCENSIONE

- 1 · Anticipo accensione
- 2 Punto morto superiore
- 3 Rifetimento sul volano

## POSIZIONE DEL PUNTO MORTO SUPERIORE (Fig. 4)

La posizione del volano in corrispondenza della quale il pistone si trova al punto morto superiore (P.M.S.) è individuabile a mezzo di un puntino 3) inciso sul volano. Quando detto puntino coincide col puntino 2) riportato sul bordo della targa motore il pistone è al P.M.S.

#### GIOCO FRA VALVOLE E PUNTERIE

La misurazione del gioco va eseguita sulla punteria di aspirazione che deve essere

## mm. 0,2S

La guarnizione interposta fra basamento e cilindro deve avere uno spessore di mm. 0,3 dopo schiacciamento. In tal modo ;i realizza il gioco sopra riportato. Dopo ogni smerigliatura delle valvole è necessario ripristinare il suddetto gioco nel modo seguente (Fig. 5):

Smontare il cilindro, appoggiare alla sua base una riga e controllare l'altezza degli steli delle valvole i quali devono essere alla stessa altezza della riga.

Se gli steli fuoriescono e superano la riga occorre limare accuratamente la sommità degli steli stessi fino a riportarli al livello del piano del cilindro.

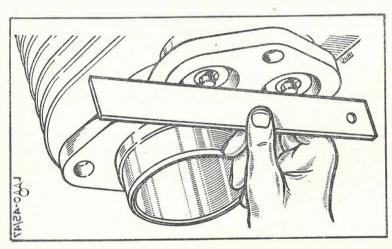


Fig. 5
CONTROLLO DEL GIOCO FRA PUNTERIE E VALVOLE

#### REGOLAZIONE DEL MAGNETE

La distanza fra le puntine platinate del magnete deve essere:

mm. 0,4

Qualora si dovessero riscontrare distanze differenti da quella prevista, occorre procedere nel modo seguente (Fig. 6).

- a) Svitare la vite di fem o 1).
- b) Infilare un cacciavite nella tacca 2) e ruotarlo in modo da spostare la piastra porta puntina in alto o in basso per diminuire o aumentare la distanza fra le puntine.
- e) A regolazione ultimata bloccare la vite 1).

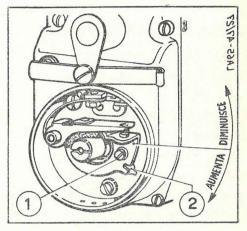


Fig. 6 - PUNTINE PLATINATE DEL MAGNETE

#### **ACCENSIONE**

Per facilitare la fasatura del magnete esiste, sulla targa motore, un puntino 1) contrassegnato dalle lettere AA (Fig. 4). L'apertura delle puntine platinate deve aver luogo quando il puntino 3) inciso sul volano coincide col puntino 1).

## CONTROLLO CANDELA (Fig. 7)

La candela d'accensione deve avere grado termico 45-,- SO.

In caso di utilizzazione del motore per impieghi particolarmente gravosi ed in servizio continuativo si consiglia di montare una candela con grado termico 100.

Periodicamente è necessa, rio effettuare il controllo della distanza fra gli elettrodi della candela servendosi di un comune spessimetro.

Detta distanza deve essere di mm. 0,7.

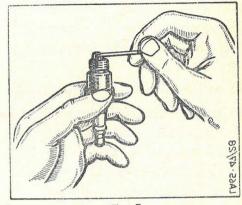


Fig. 7

CONTROLLO DELLA DISTANZA FRA LE PUNTINE
DELLA CANDELA

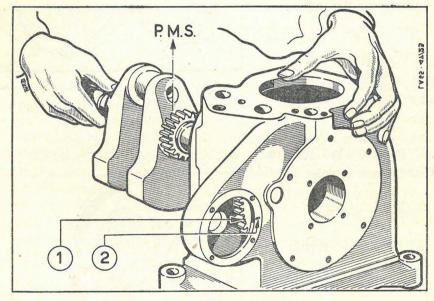
#### FASATURA DEL MOTORE

Dopo eventuale smontaggio o revisione del motore, il montaggio e fasatura dell'albero a gomito con l'albero a camme si effettua nel seguente modo (Fig. 8):

a) Montare l'albero a camme nel basamento e girarlo in modo che il contrassegno 1), inciso su un dente dell'ingranaggio, venga a coincidere con la tacca 2) esistente nel bordo del vano portina anteriore.

, b) Infilare l'albero a gomito nel basamento, avendo cura che la manovella sia perfettamente verticale e col bottone di manovella in alto (cioè al punto morto superiore) (Fig. 8).

In tale posizione l'ingranaggio comando distribuzione sull'albero a gomito deve impegnarsi esattamente sull'ingranaggio dell'albero a camme.



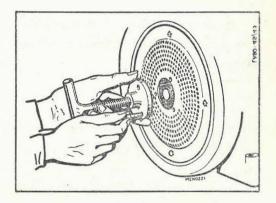
Flg. 8

MONTAGGIO DELL'ALBERO A GOMITO NEL BASAMENTO
AL PUNTO MORTO SUPERIORE E FASATURA
CON L'ALBERO A CAMME

#### SMONTAGGIO DEL VOLANO

Per smontar.e il volano si procede nel modo seguente:

- a) Smontare la puleggia avviamento, svitando i tre bulloni di fissaggio.
- b) Svitare il controdado ed il dado che fissano il volano all'albero motore, servendosi dell'apposita chiave a tubo.
- e) Fissare la piastra dell'estrattore al volano (Figura 9) avvitando i tre bulloni nei fori filettati.
- d) Tenendo fermo il volano ruotare verso destra la vite dell'estrattore (Figura 10) fino a quando il volano stesso si sarà sbloccato dal cono dell'albero motore.



DATI TECNICI DI MONTAGGIO E MESSA A PUNTO

Fig. 9
FISSAGGIO DELL'ESTRATTORE SUL VOLANO

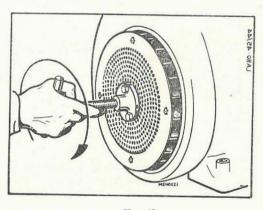


Fig. 10

ESTRAZIONE DEL VOLANO DALL'ALBERO MOTORE

### SOSTITUZIONE DEI SEGMENTI (Fig. 11)

Nel caso che si debba procedere alla sostituzione dei segmenti occorre, prima di montare i nuovi segmenti sul pistone, infilarli nel cilindro e riscontrare che il gioco S) fra le due estremità sia di mm. 0,4.

Se il gioco risulta inferiore occorre portarlo al valore indicato agendo con una lima finissima sulle estremità del segmento.

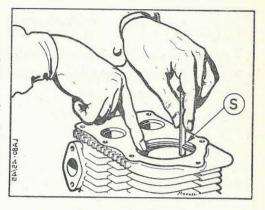


Fig. 11
CONTROLLO DEL GIOCO DEI SEGMENTI

ATTENZIONE - II segmento raschiaolio è composto da due anelli sep, arati: uno dentellato A) e l'altro liscio B) (Fig. 12). Dovendo montare il raschiaolio nella cava del pistone, è assolutamente necessario curare che l'anello A) sia in alto con i dentelli rivolti in giù, e che l'anello liscio B) sia in basso.

Nella Fig. 12 è chiaramente indicata anche l'esatta posizione degli spigoli smussati (che vanno rivolti verso l'alto) e dei tagli degli anelli che devono essere montati sfalsati fra di loro ai fini di migliorare la tenuta.

Ricordarsi di montare sempre, fra gola e segmento raschiaolio, la molla C) indicata nella Fig. 12

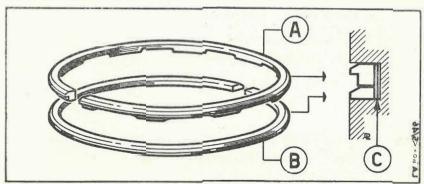


Fig. 12 • ESATTO MONTAGGIO DEL SEGMENTO RASCHIAOLIO SUL PISTONE

#### RIALESATURA CILINDRO

Qualora sia necessario rialesare il cilindro occorre tener presente che presso la Fabbrica esistono pistoni e segmenti maggiorati delle seguenti misure: mm. 65,5-66 ecc. Quindi le alesature per la rettifica del cilindro vanno fatte di 0,5 in 0,5 mm.

## PRINCIPALI INCONVENIENTI DI FUNZIONAMENTO

Il motore è stato studiato in modo da esigere il minimo di sorveglianza e manutenzione. Indichiamo tuttavia alcune semplici norme per ovviare ai più comuni inconvenienti di funzionamento ed assicurare sempre al motore il massimo dell'efficienza.

### **DIFETTI DI ACCENSIONE** - Possono dipendere da:

- Candela: a) Assicurarsi che il cavo sia ben fissato sia alla candela che al magnete, e che non presenti rotture.
  - b) Togliere i depositi carboniosi dalla cavità interna e dagli elettrodi lavando la candela con benzina.
  - e) Assicurarsi che la distanza fra gli elettrodi della candela sia quella prescritta (V. pag. 14).
  - d) In caso di sostituzione della candela controllare che essa sia del pr.escritto grado termico (V. pag. 14).
- Magnete: e) Controllare che le puntine platinate del magnete abbiano il prescritto gioco (V. pag. 13).
  - f) Se le puntine presentano tracce di ossidazione pulirle con carta abrasiva finissima.

**DIFETTI DI ALIMENTAZIONE** - Sono quasi sempre causati da irregolare afflusso di combustibile al carburatore :

- g) Togliere il tubo di gomma dal raccordo di entrata (Vedere Fig. 3), estrarre il filtrino e pulirlo dalle impurità che hanno ostacolato il passaggio del combustibile. Detta operazione va eseguita, se necessario, tutti i giorni.
- h) Talora l'ostruzione può essersi formata nel rubinetto; basterà soffiare nel tubo di gomma 3) verso il serbatoio. Se ciò non fosse sufficiente, smontare e pulire il rubinetto.

#### **DIFETTI DI CARBURAZIONE:**

i) Pulire il getto unico (gigleur) come indicato nelle istruzioni per carburatore.

#### **DIFETTI DI ACCOPPIAMENTO:**

aperta, il regime indicato sulla targa senza battere in testa. Se questo non si verifica occorre modificare il rapporto di trasmissione fra motore e macchina operatrice, oppure montare un motore più potente.



## NOMENCLATURA MOTORE LA 65

# **LOMBARDINI**

#### FABBRICA ITALIANA MOTORI

Società Industriale per Azioni

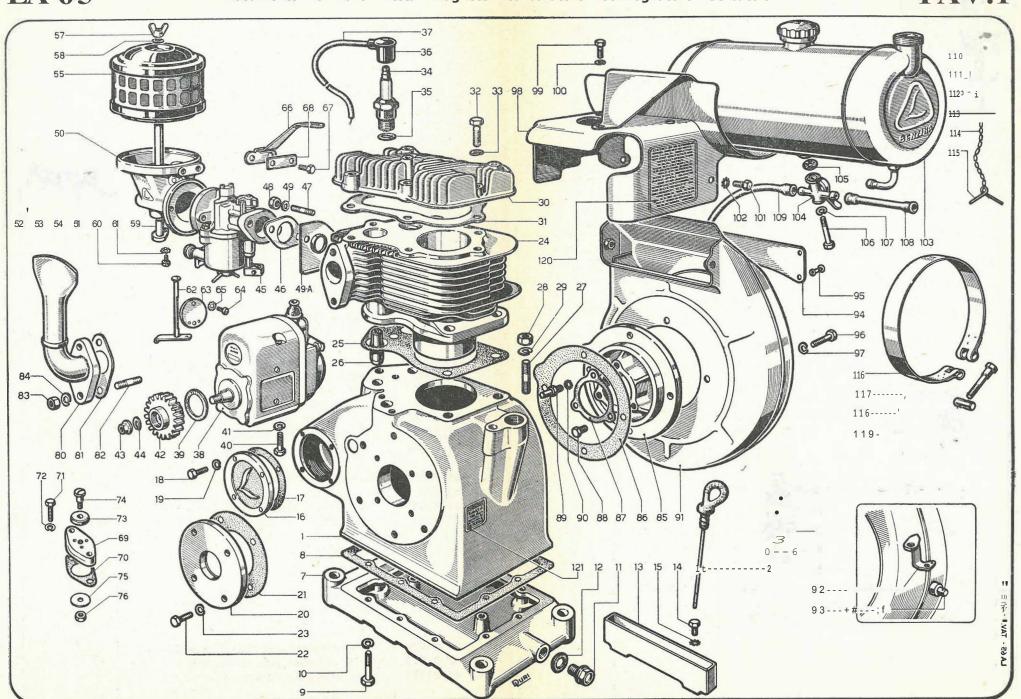
Via Fratelli Manfredi, 6 REGGIO EMILIA Tel. 38.841 (4 linee) Casella Postale 5 - Indirizzo telegrafico: LO M 8 A RM O TO R - REGGIO EMILIA FILIALI:

ROMA: Via P. Matteucci, 41 -Tel. 596.811 - MILANO: Viale Mantenere, 66 - Tel. 540.293

## TAV.1

## Basamento - Cilindro - Testa - Magnete - Carburatore - Convogliatore - Serbatoio

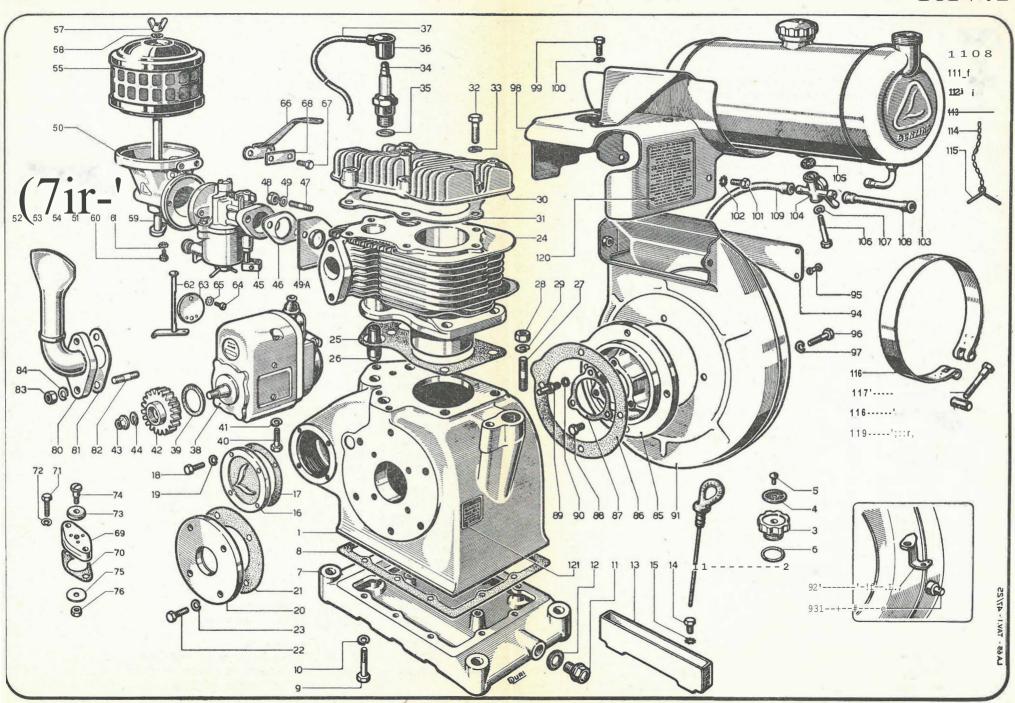
,gura	Matricola	Denominazione	N. pezzi! per 1	Prezzo unitario	N. di fi,gura	Matrico la	De'lominazione	N. pezzi per l	Prezzo unitario
1 -' d1	1		motore	dilitario	1/9414			motore	dilitario
	47/7236	Basamento con prigionieri	1		34	45/405	Candela	1	
1	47/201	Basamento	1		35	1/905	Guarnizione candela	1	
2	47/105	Asta livello olio	1		36	25/108	Attacco candela	1	
3	45/62052	Tappo rifornimento olio	1		37	47/408	Cavo candela	1	
4	45/1210	Lamiera per tappo rifornimento olio	1		37	477400	cavo candela .	1	
			1 - 1						
5	45/61835	Ribattino per fiss. lamiera			38	45/1301	Magnete	1	
6	408/7116	Anello di gomma per tappo			39	47/906	Guarnizione per magnete	1	
	45/72135	Tappo rifornim. olio completo			40	308/388	Bullone fiss. magnete	2	
			1	-	41	1/1771	Rondella elastica per bulloni	2	
7	47/1528	Portina di fondo	1		42	47/1180	Ingranaggio magnete	1	
8	47/933	Guarnizione per portina di fondo	1		43	9/604	Dado fiss. ingranaggio magnete	• 1	
9	27/5290	Bullone fiss. portina di fondo	10		44	45/61833	Rondella elastica per dado .	1	
10	1/1771	Rondella elastica per bulloni	10			24			
11	25/2004	Tappo scarico olio	1	0.10	45	47/407	Carburatore	1	
12	1/904	Guarnizione per tappo	1		46	45/901	Guarnizione carburatore	1	
	47/51218	Lamiera per portina di fondo	1				Drigioniana fice carburatore	2	
	238/5347	Bullone fiss. lamiera	2	- 1	1	236/61584	Prigioniero fiss. carburatore	2	
	203 <i>I</i> 51770	Rondella dentellata per bulloni	2		48	5/721	Dado fiss. carburatore .	2	
15	203/51//0	Kondena dentenata per bulloni .				250/61750	Rondella elastica per dadi .		
					49A	47/61266	Lamierina convogliatrice aria	1	
16	47/71639	Portina ispezione ingranaggio magnete	1		(4				
17	47 / 7971	Guarnizione per portina	1 1		/-	45/81977	Supporto filtro aria completo .	1	
18	238/5347	Bullone fiss. portina	4		50	45/51997	Supporto filtro aria	1	
19	250/61750	Rondella elastica per bulloni	4		51	45/71657	Prigioniero fiss. supporto al carburatore	2	
					52	105/701	Dado fiss. supporto al carburatore	2	
20	47/61539	Portina tenuta cuscinetto albero a gomi-			53	250/61750	Rondella elastica per dadi .	2	
20	47701337	to	1		54	45/72012	Targhetta per supporto filtro aria .	1	
21	47/5907	Guarnizione per portina	1		55	45/808	Filtro aria a bagno d'olio .	1	
		Bullone fiss. portina	4		1	106/678	Dado a galletto per chiusura filtro aria	1	
22	1/301		4			250/61750	Rondella elastica per dado	1	
23	1/1771	Rondella elastica per dadi	4			45/72007	Tirante fiss. filtro con prig. 45/71658 e	_	
	4-1010-	Cilia da consolata			39	73/1200/	raccordo 45/61830.	1	
-	47/8427	Cilindro completo	1		60	25/52188	Vito fice tiranto	1 1	
24	47/402	Cilindro	1		60	0. 0 0 0	Vite fiss. tirante	_	
25	47/924	Guarnizione cilindro	2		61	25/51817	Rondella dentellata per vite	1	
26	47/903	Guida valvola	3		62	45/7187	Asta per farfalla starter (con molletta		
27	3/1607	Prigioniero fissaggio cilindro	3				45/61371)	1	
28	236/7659	Dado fiss. cilindro	3	1	63	47/6819	Farfalla starter	1 2	
29	202/1775	Rondella elastica per dadi	1		64	27/62196	Vite fiss. farfalla starter		
					65	25/51810	Rondella dentellata per viti	2	
30	47/2007	Testa motore .	1		66	47/61952	Squadretta ancoraggio filtro aria alla		
31	47/910	Guarnizione testa	1				testa	1	
32	47/6342	Bu !lone fiss. testa	6		67	238/5347	Bullone fiss. squadretta	2	
	250/61750	Rondella elastica per bulloni	6		68	47/61265	Lamierino di sicurezza per bulloni	1	
33									



## TAV.1

Basamento - Cilindro - Testa - Magnete - Carburatore - Convogliatore - Serbatoio

N. di fi,gura   Matricola	De'lominazione	N. pezzi per 1 motore	N. di   Matr,cola figura	Denominazione o_t_or_e, -,	N. pezzi per 1 Prezzo unitario
- 47/3852 69 47/6895 70 47/7978 71 245/5393 72 1/1771 73 47/2169 74 45/72191 75 47/61278 76 225/5679 80 47/62051 81 47/926 82 236/61584 83 3/703 84 1/1712 85 47/1859 86 47/909 87 47/1265 88 238/5347 89 47/6338	Flangia sfiatatoio completa Flangia per valvola sfiatatoio Guarnizione per flan. valvola sfiatatoio Bullone fiss. flangia valvola sfiatatoio Rondella elastica per bulloni Valvola sfiatatoio Vite tenuta valvola Lamierina paraolio per valvola sfiatatoio Dado fiss. vite per valvola sfiatatoio  Tubo scarico gas Guarnizione per tubo di scarico gas Prigioniero fiss. tubo di scarico gas Dado fiss. tubo scarico gas Rondella elastica per dadi  Supporto cuscinetto albero a gomito lato volano Guarnizione per supporto cuscinetto Lamiera di fermo per cuscinetto albero a gomito Bullone fiss. lamiera di fermo Bullone con perno per fiss. lamiera di fermo	1 1 1 2 2 2 1 1 1 1 2 2 2 2	98 47/434 99 202/315 100 1/1712 101 238/5347 102 1/1771  - 47/81971 103 47/1853 104 45/1704 105 45/1066 106 45/6317 107 250/61750 108 47/72006  109 45/2010  - 25/72148 110 25/2005 111 25/7505 112 25/6962 113 25/7506 114 25/8475 115 25/62109	Cuffia convogliatrice aria Bullone fiss. cuffia alla testa Rondella elastica per bulloni Bullone fiss. cuffia al convogliatore Rondella elastica per bulloni  Serbatoio combustibile completo Serbatoio combustibile Rubinetto serbatoio combustibile Guarnizione per rubinetto Bullone fiss. rubinetto sul serbatoio Rondella elastica per bullone Tubo combustibile dallo scomparto benzina al rubinetto Tubo combustibile dal rubinetto al carburatore  Tappo serbatoio combustibile Chiodo per tappo serbatoio Guarnizione per tappo serbatoio Copiglia per tappo serbatoio Catenella tenuta tappo Traversino per catenella	1 3 3 2 2 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 2 2 2 2 2
90 203/51770  - 47/8931 91 47/442 92 47/71990 93 47/71649  94 47/2075 95 45/71834 96 1/306  97 1/1712	Rondella dentellata per bulloni  Convogliatore aria completo Convogliatore aria Supporto pomello regolatore Pernetto per levetta comando molla regolatore Targhetta motore Ribattino fiss. targhetta Bu llone fiss. convogliatore e supporto cuscinetto Rondella elastica per bulloni	3 1 1 1 1 1 4 4	- 45/7891 116 45/803 117 45/6314 1 18 45/725.S 119 45 120 45/7669 121 45/7684	Fascetta fiss. serbatoio completa Fascetta fiss. serbatoio Bullone serraggio fascetta per serbatoio Blocchetto con lamatura per fascetta serbatoio Blocchetto filettato per fascetta serba- toio  Decalcomania per istruzioni Decalcomania per controllo livello olio .	2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2
			- 47/81970 - 47/81973 - 45/81974	Serie completa guarnizioni motore	1 1 1

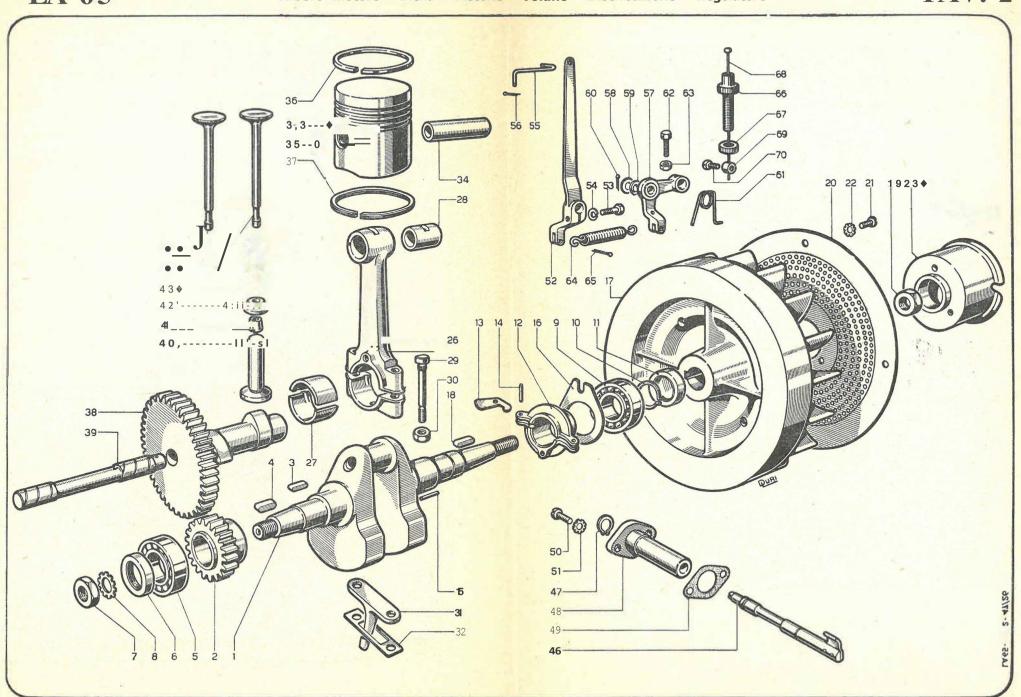


NOMENCLATURA MOTORE LOMBARDINI LA 6&

AT	7	
AI		

## Albero motore - Biella - Pistone - Volano - Distribuzione - Regolatore

Nf- di   Matricola	Denomin <mark>azio</mark> ne	N. pezzi per I rnotore	unitario	N· di I Matricola	. Denominazion⇔	N. pezzi per I motore	Prezzo unitario
						1	
1 47/102	Albero a gomito	-1		- 47/81649	Pistone completo	1 1	
2 47/1102	Ingranaggio comando albero a camme .	I		33 47/1506	Pistone	!!	
3 45/5539	Chiavetta per ingranaggio .	1		34 47/1858	Spinotto pistone	1	
4 45/560	Chiavetta albero a gomito (lato presa di	*		35 26/111	,'.\nellino tenuta spinotto	2	
4 45/500		1		36 47/1851	Segmento tenuta compressione	3	
5 47/3075	moto)	1		37 47/1852	Segmento raschiaolio	1 -	
5 41/30/5		1		- 47/81969	Serie segmenti	1	
6 26/7184	bero a gomito	1		38 47/101	Albero a camme		
0 20//184	Anello tenuta olio albero a gomito lato					ì	
7 44/740	presa di moto .	1		39 47/71564	Perno supporto albero a camme	1	
7 11/710	Dado per albero a gomito lato presa di			40 47/1516	Punteria valvola	2	
0 05/54004	moto	1		41 25/1862	Semicono tenuta piattello valvola	4	
8 25/51824	Rondella dentellata per dado .	1		42 26/1517	?iattello per molla valvola .	2	
9 1/3003	Cuscinetto a sfere RIV 2A per albero a			43 47/1306	Molla valvola .	2	
	gomito .	1		44 47/2151	Valvola aspirazione	1	
10 25/2903	Anello Seeger tenuta cuscinetto albero			45 47/2152	Valvola scarico		
	a gomi <mark>to , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,</mark>	1		- 26/81650	Piattello con semiconi	2	
11 26/7184	Anello tenuta olio albero a gomito lato			46 47/131	Albero regolatore (con pattino 47/		
	volano	I I		10 177101	71692 e 2 ribattini 308/51754)	1	
12 47/7460	Collare supporto masse regolatore .	1		47 47/2945	Anello Seeger tenuta albero regolatore .	2	
13 45/51367	Massa regolatore	2		48 47/61048	Guida albero regolatore	2	
14 45/51475	Perno masse regolatore	2		49 47/7913	Guarnizione per guida .		
15 250/61993	Spina elastica per trascinamento collare	1		50 45/72161	Vite fiss. guida	1	
16 47/8103	Anello per collare supporto masse re-			51 203/51770	Rondella dentellata per vite	2 2	
	golatore	1		31 203/31/70	Rondella dentellata per vite	2	
- 47/8431	Collare supporto masse reg. completo .	1		52 47/1201	Leva regolatore	1	
47/00450	V. I			53 45/6316	Bui lone blocc. leva regolatore sul perno	1 1	
- 47/82156	Volano ventilatore completo	1		54 26/51831	Rondella elastica per bullone .		
17 47/2155	Volano	1		55 45/444	Cavallotto regolatore	1	
18 47/542	Chiavetta volano	1		56 200/439	Copiglia per cavalletto regolatore . ,	2	
19 26/711	Dado fiss. volano	2		F7 47/4000			
20 47/61203	Lamiera forata protezione volano	J		57 47/1298	Levetta comando molla regolatore .	1 1	
21 ?.5/62200	Vite fiss. lamiera al volano	4		58 1/1710	Rondella piana per tenuta levetta		
22 203/51770	Rondella dentellata per viti	4		59 250/61750	Rondella elastica per tenuta levetta .		
23 31/61506	Puleggia avviamento	1		60 200/439	Copiglia per tenuta levetta	1	
24 1/301	Bullone fiss. puleggia avviamento	3		61 47/71340	Molla ritorno ievetta com. molla regol.	1 1	
25 250/61750	Rondella elastica per bulloni	3	2	62 47/6331	Bullone limitatore di corsa per levetta		
25 250/61/50	Rondella elastica per bullotti			20 20 7/7 2 7 2	com. molla .	1 1	
- 47/7237	Biella completa	1		63 225/5679	Dado bloccaggio bullone		
26 47/202	Biella	1		64 47/1305	Molla regolatore	1	
27 47/205	Cuscinetto testa biella	1		65 2f:0/7552	Copiglia attacco molla regolatore	2	
28 47/204	Bronzina piede biella	1		66 45/1508	Pomello regolatore	1	
29 47/207	Bullone unione testa biella	2		67 9/938	Ghiera bloccaggio pomello regolatore	1 1	
30 47/603	Dado per bulloni testa biella	2		68 45/7443	Cavetto per levetta comando molla re-	'	
31 47/1504	Pescaolio .	1		00 70// 740	golatore (con niplo 45/1387)	1 1	
32 47/61201	Lamierino di sicur. per dadi testa biella	1		69 45/71653	Pastiglia per levetta	1	
47/7279	Bullone unione testa biella con dado	2		70 30/62197	Vite bloccaggio cavetto sulla pastiglia	1	
7111213	Banone amone testa biena con dado	_		10 00/02/197	The bloodaggio davetto dalla pastiglia	-11	



## Accessori del motore LA 65

Matricolo	Denominazione	N. peni per 1 motore	Prezzo unito rio
- • 1/81972	Serie completa accessori	1	

